

بەرایى

زۆرىنەي ناسىيون ئەم كولتۇردىيان لەگەل رژىيىمى كۆماريدا تىيەكەل دەكىد. مىئرۇونۇسلىنى كۆمەلى فەردىسى تەنھا ئەندىنە چارەنۇسى كوردەكانىيان بەلاوه گىرنگە كە، مەسىلەكە بەسەر يەكەمە لە زېرىپەك پرسىيارى گەورەدا بىيىننەوە. نەتهوە چىيە؟ لىتكۈلىنە وەكەي نەجاتى عەبدوللەپىن لەسەر ئەم خالى زۆر ناكۆكە و ئىشكالىيەتە Problemotigne ئۆرگىنالەكەي دادەگرى. هەۋەلچار لە رىيگەي شارەزايى بىيىنەي لە زمانەكان و سەرچاواه پەرت و بلاوهكانى نىيوان چەند پايتەخت، لە رۆزھەلاتى ناودەراستەوە تا ئىنگلستان. سروشتى پارچە پارچەي خودى كوردستانىش لە نىيوان دوو ئىمپراتورىيادا، ئىمپراتورىيائى فارسى و عوسمانى و لە زېرىقەلەمەزى زلهىزەكانى بىيگانەدا پىيىستىيان ھەم بە زانىنى زمانە ناوجەيىه كان و ھەم بە زمانە ئەمورپايدە كانىشە. لە تارانەوە بۆلەندەن، نەجاتى عەبدوللە توانىيوبە مىئرۇونىكى پارچە بارچە بۇ دووبارە بۇنىيات بىنيتەوە لە نىيوان ئەرشىيەتىكى كە رەسەنایەتىيە كەو خالە بنچىنەكەي روائىنى ئەوي دىكەيە لەسەر مەسىلەي كورد.

نۇوسىرى ئەم نۇوسرابە واتەيەي كارەكانى لەسەر درېتەرى سەددى نۆزدەھەم و بىستەمن زانىيوبە يەك ئىشكالىيەتى نوى و دىيار بخات. خەمللىنى ھەستى نەتهوایەتى Sentiment national كورد لە دامانە و دىياركەمەت كە ئىمپراتورىيائى عوسمانى لەگەل شىكستەكانى خۆيدا دەستى كرد بە خۆ مۆدىرىنىزەكىدن و راسىيونالىزەكىدنى ئۆرگانەكانى خۆى. لە زېرى گوشارى دەسەلاتكارە عوسمانىيەكاندا، گوشارى: بەرىيەبەرایەتى، باج و كولتۇرلى، ھۆزە كوردىيەكانى ورىياكىرده و چەندىن راپەرىن لە زېرى چاوددىرى سەرۆكە دەرەبەگە كاندا تەقىينەوە. لاوازىونى ناسنامە عوسمانى لەسۆنگەي رووبەرىتىكى جوگرافى تەھاو كۆنترۆل نەكراو ئە و زەوينەيە كە لە دىيو پەرتەوازە بۇونى ھۆزەكانىشە و ھىشتاكە بابهاتى

ب

نووسىنى: پەزفىيىز* Francis DEMIER

نەجاتى عەبدوللەپىن نامەي مىتريز Maitrise و دوای نامەي D. E. A. و تىزەكەي These لەزىز سەرەرىشى مندا ھەلبىزارد. ئەوە بۇ من پىخۇشحالىيەكى گەوردىيە لە زانكۆپارىسى دەيمەن پىشوازى لە قوتابىيەك بکەم كە لە نىيوان ھەمۇ ئەبوارە كولتۇريانەي ئەوروپا پىشىكەشى دەكتات، بېياريدا لىتكۈلىنە وەكەي خۆى لە پاريس و بەزمانى فەردىسييە و پىشىكەش بکات. و تىپاي ئەوەي من پىپۇزنىم لە مەسىلەي كوردو لىتكۈلىنە وەكانىم لە بارەي فەردىساوەن لەسەددى نۆزدەھەمدا، بەلام چەند خالىيەكى ھاوبەش لە يەكتريان نزىك دەكتاتەوە. لىتكۈلىنە وەكەي نەجاتى عەبدوللەپە بەستى بەنەرەتىي ئەپرسانەيە كە لەگەل لە دايىكبوونى نەتهوەدا خۆيان دەھىتنە پىشەوە. ئەمە ھەروا لە خالە سەركىيەكانى توتوپىرى ئىيوان مىئرۇونۇسە فەردىسييەكانىشە.

ناسىيونى فەردىسى كەي لە دايىكبووە؟ لەگەل كلوقيس چونكە ناسىيون لە كەسايەتى سەركىدەكەيدا بۇو بەمەسىحى و لەو بەدو اوە ناسىيون بە كلىسىي كاتۆزلىكەوە ناسرايەوە؟ لەگەل گەورە پاشايەتىيەكانى سەرددەمى كلاسيك چونكە دەولەتىيان بۇونىاتناو بەرە بەرە كە فەردىسى بۇون ويست و چۈونە ناو بەھايەكانى سەربەستى و مافى مرۆز بۇون دىز بە ئەمورپاى ئارستۆكراتى پاشايەكان؟ ياخود زۆر درەنگتر لە سەددى نۆزدەھەم وەختايەك ھەمۇ فەردىسييەكان لە زمانى نەتهوایەتى خۆيان دەگەيشتن و قىسىيان پىيەدەكىدو بەو زمانەيان دەنۇسى و كولتۇرلىكىيان لە نىيۇ خۆياندا بەشىيەوە كە

١

ههريمىه لە دەستچووه کانى فەرەنسا پاش ۱۸۷۰، سنورى پارچە پارچەبۇرى هەريمىه کانى كوردىستان) خالى دەستپىيىكىنى يەك لېبوردبوونەوەن دەربارە ناسنامەي نەتەوايەتى.

لېتكۆلىئىنەوەكەي نەجاتى عەبدوللە دەرىدەخات كە تەنھا ئەوەندە بەس نىيە بە دوای لېتكۆلىئىنەوەيەك بگەرىپىن لە زەوينە مەسەلە گەورە دېپلۆماتىيەكان. لېتكۆلىئىنەوەي زۆر وردى لەبارە ئۆرگانىزاسىۋەنە كۆمەللايەتىيەكانى ھۆزەكان، روڭى سەرۋەكە كان و دابەشبوونىيان كە رىنگىي بەزلىھىزەكان داوه زۆربەي جار دىز بە فراكسىيۇنىيە Fraction دىكەي گەل بەكاريان بەھىيەن. مەحدودىيەتى ئۆرگانىزاسىۋەنە سەربازىيەكانى ھۆزەكان لەھەمبەر سوپىا مۆدرىتەكاندا، باھەتىكىن ئەوە دەھىيەن رىيگە بەدن بۆ شۆرپۇونەوە بۇ ناو زەوينە كۆمەللايەتى بۆ لېتكۆلىئىنەوە لەھەستى نەتەوايەتىدا. لم پېيۇدانەدا نۇرسەر توانىيۇرىيەتى بە ورددەكارىيەوە ھەم ھەمو زانىيارى و كولتسورەكانى كە لە كورد بۇونى خۆيەوە ھەيە وەكاريان بەھىيەن و ھەم بگەرىتەوە بۆ ئەو مىتۆانە كە لە ماوەي ئەزمۇونى خۆيەوە لە زانكۆيەكى فەرەنسىيەوە ھەللىھىنچاون، ئىيەمە لە لېتكۆلىئىنەوەكەي نەجاتى عەبدوللە، باھەتى تىيگە يىشتىنىكى نويىمان دۆزىيەوە، نەك تەنھا بۆ مەسەلەي كورد، بەلكو بۆ ناواچە كە بەسەر لە بەرييەوە. ئىيەمە پىيىمان و اىيە ئەم لېتكۆلىئىنەوەيە ھەروا بۆ خودى خوتىندەوارانى كوردىش بەسۇودە.

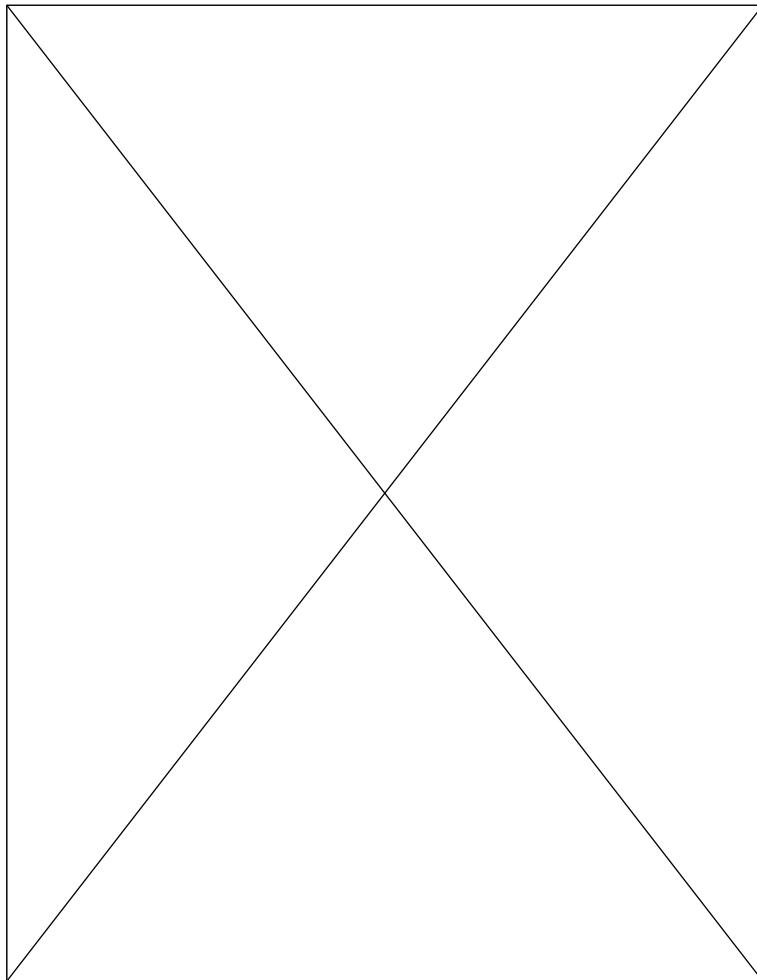
پارىس

۲۰۰۱/۲/۹

Francis DEMIER*: پروفېسۆرە لە زانكۆي پارىسى دەيمەن و خاودنى سەدان لېتكۆلىئىنەوەي زانستىيە لەبارە مىيژۇرى فەرەنسا لەسەدەي نۆزدەھەمدا. ھەروا سەرىيە رىشتىكارى ناوهندى توپىشىنەوەي Centre Let C Blanc لەھەمان زانكۆدا.

پەرەستاندىنى فۆرمىيەكى ناتەواوى ھەستى نەتەوايەن.

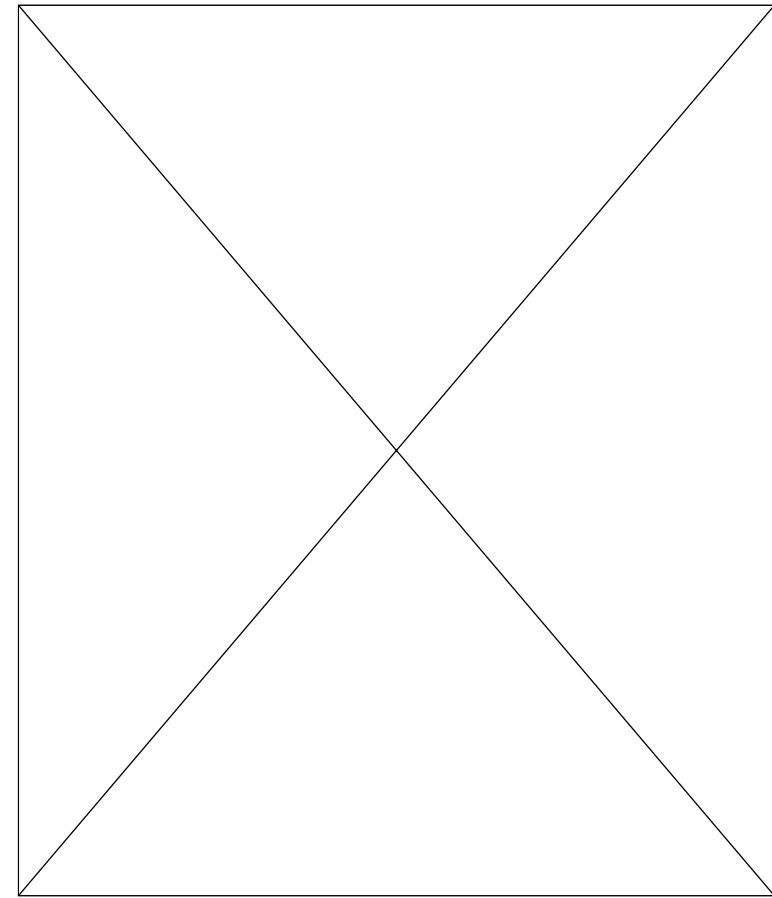
كارەكەي نەجات ھەروا زۆر وردىشە، چونكە ھەولىيداوه ناكۆكىيەكان، ئاستەنگەكان و شىكستە زۆرەكان شىبىكاڭەوە كە لەسەرە رىيگەي ناسنامەي نەتەوايەتى بۇونەوە وەدىيار دەكەون. لە نىيۆئەم ئاستەنگانەدا، گەمەي زلهېزە ئاوروپايىيەكان و بەتاپىيەت گەمەي ئىنگلستان سەرەكىيە. ئەممە دوايى لە رۆزھەلاتى ناوهراپاستدا سىياسەتىيەكى واي پىيادەكەد كە راستىيەكەي زۆر ھاواچەشىن بۇو لەگەل ئەو سىباسەتەي كە لە ئەورۇپا دا پىيادە دەكەد: دابەشكەرنى دەولەتكان، بە دىز يەكخىستىنى يەك لە بەرامبەر ئەوپىدىكە، يارىكەرن بە ناسىۋەنالىزىمى ھەرە لاواز بۆ گۆتكەرنى دەولەتكەنەز، كە ھەمېشە وەك داۋەرەك خۆي دەھىنېتى پېشەوە كە لە دوا ساتدا ھەمېشە نا ھاوسەنگىيە كاتىيەكان چارەسەر دەكەت. ئىنگليزەكان بە يارىكەرن بە دىزايەتى نىيوان ھەردوو ئىمپراتورىا (فارسى و عوسمانى) لەسەر قالى ئەوانەوە لەگەل ئاستەنگى تا دەھات گەورەتەر، لم خالىدا سەركەوتىن دەست بەسەر ئەو ناواچەيدا بىگىن كە لەزىش ھەرەشەي رووسيادا بۇو. مەسەلەي كورد لە نىيۇ دەستەكانياندا جىڭە لە ناوهندىيەكى گوشارەتىن لە ناو گەمەيەكى دېپلۆماتى زىتىر نەبۇو. ئەوە لە بەر ئەو ھۆيە كە لېتكۆلىئىنەوەكەي نەجاتى عەبدوللە بەتمەۋەي پىن لەسەر مەسەلەي سنورى نىيوان ھەردوو ئىمپراتورىا دادەگرى. سنورىيەك كە ھەم سومبلى ھاوسەنگىيەكى بەدوا دا گەراوە لەناواچەكە (لەنیوان ھەردوو زلهېزى ناواچەكە و ھەروا رەتكەرنەوەي ھەرىمېكى كوردى ئەگەر ھەبوايە ھاپشىتى لە ھۆشىيارىيەكى نەتەوايەتى Conscience National دەكەد. لەرۇوي ئەم خالىوە لەچەند رووپىكەوە بەراوردىيەك لەنیوان فەرەنسا و كوردىستاندا ھەيە. راستىيەكەي لە ھەردوو باردا، ناكۆكىيەكانى سنور، وەكەو رەتكەرنەوەي ھۆشىيارىيەكى نەتەوايى بىرىندار خۆى دەنوينى. (سنورى



پاشکوی ژماره (۲)

Source: d apres HASSANPOUR, A., Nationalisme and Language in Kurdistan 1918- 1985, U. S. A, 1992, p. 54.

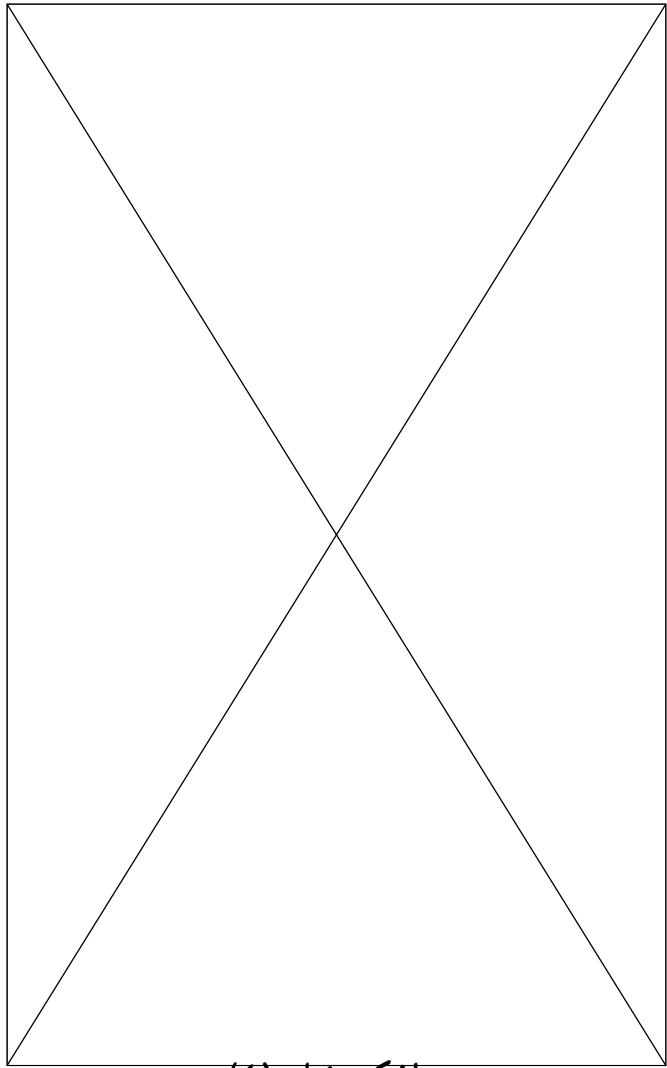
دابهشبوونی کوردستان به گویره‌ی پهیاننامه‌ی زه‌های ۱۶۳۹.



پاشکوی ژماره (۱)

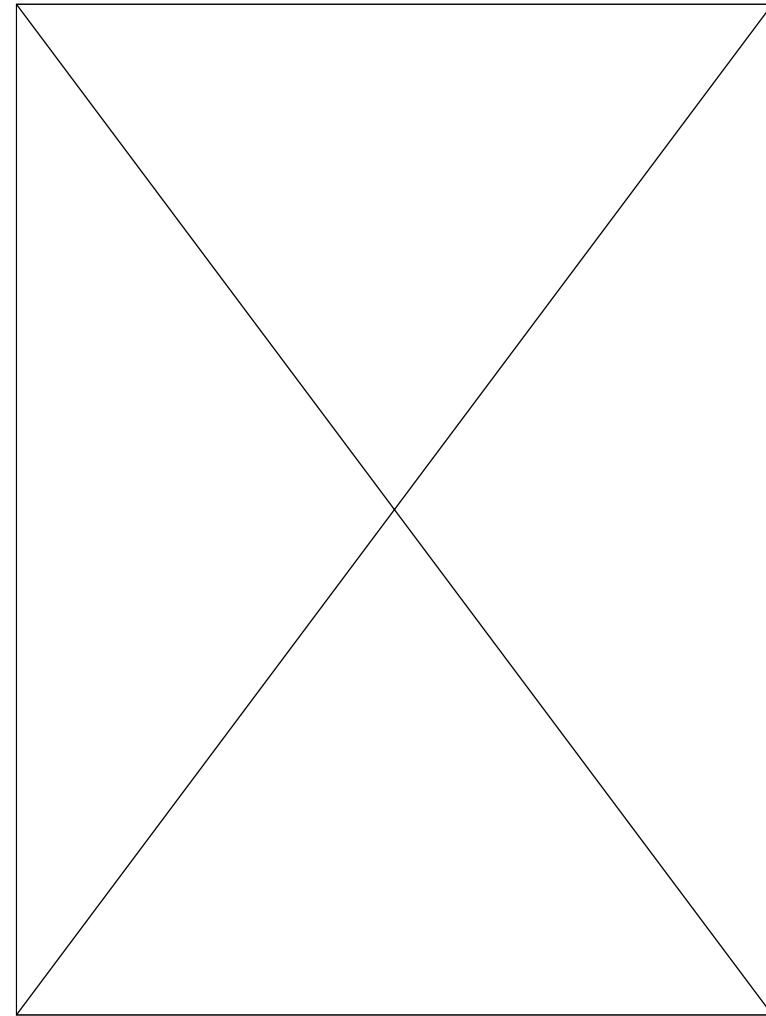
Source: d apres: Robert Olson., The kurdish Question and Turkish- Iranian Relations From World War I to 1998, Mazda Publishers, U. S. A, 1998.

دابهشبوونی کوردستان له نیوان ئیمپیراتوریای عوسمانی و فارسی
به گویره‌ی پهیاننامه‌کانی زه‌های ۱۶۳۹، ۱۷۴۶، کوردان ۱۸۴۷ و ئەرزه‌پۆمی یەکەم
۱۸۴۷ و ئەرزه‌پۆمی دوودم



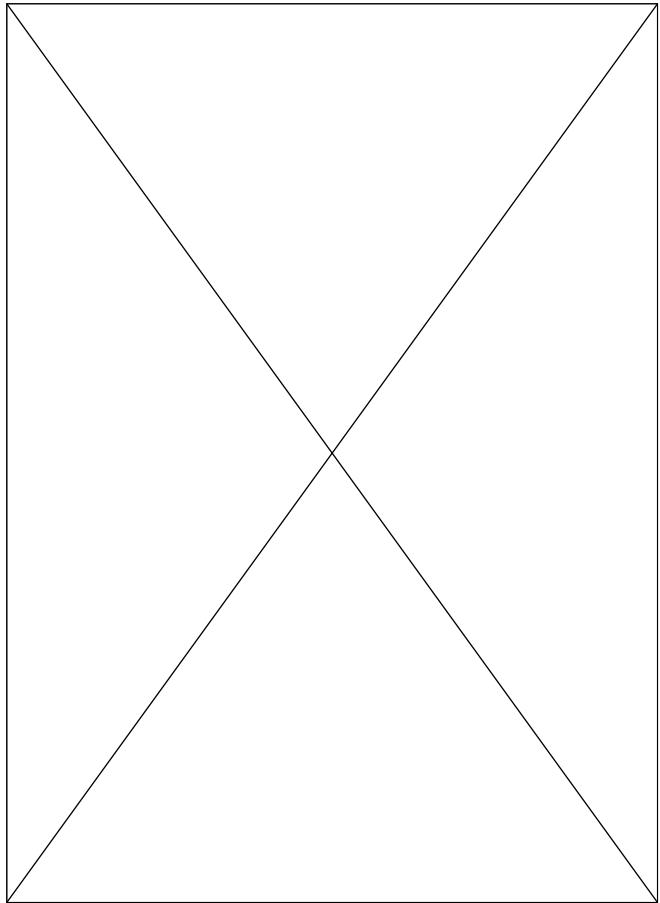
پاشکوئی ژماره (۴)

تیکستی تورکی پەياننامەی زەھاوی ۱۶۳۹، لەم سەرجاوهی خواردە وەرگیراوه رسالە تحقیقات سەرحدیە، انتشارات بنیاد فرهنگ ایران، تهران، ۱۳۴۸، ص ۷۶-۷۷.



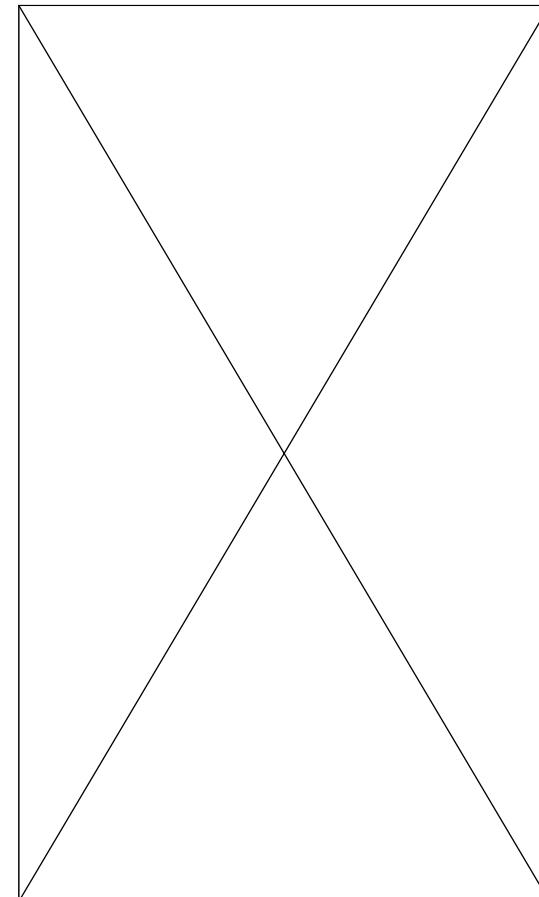
پاشکوئی ژماره (۳)

میرزشین و ئەماردە كوردييەكان لە سەددى حەقدەھەمەوە تا سالى ۱۸۶۰



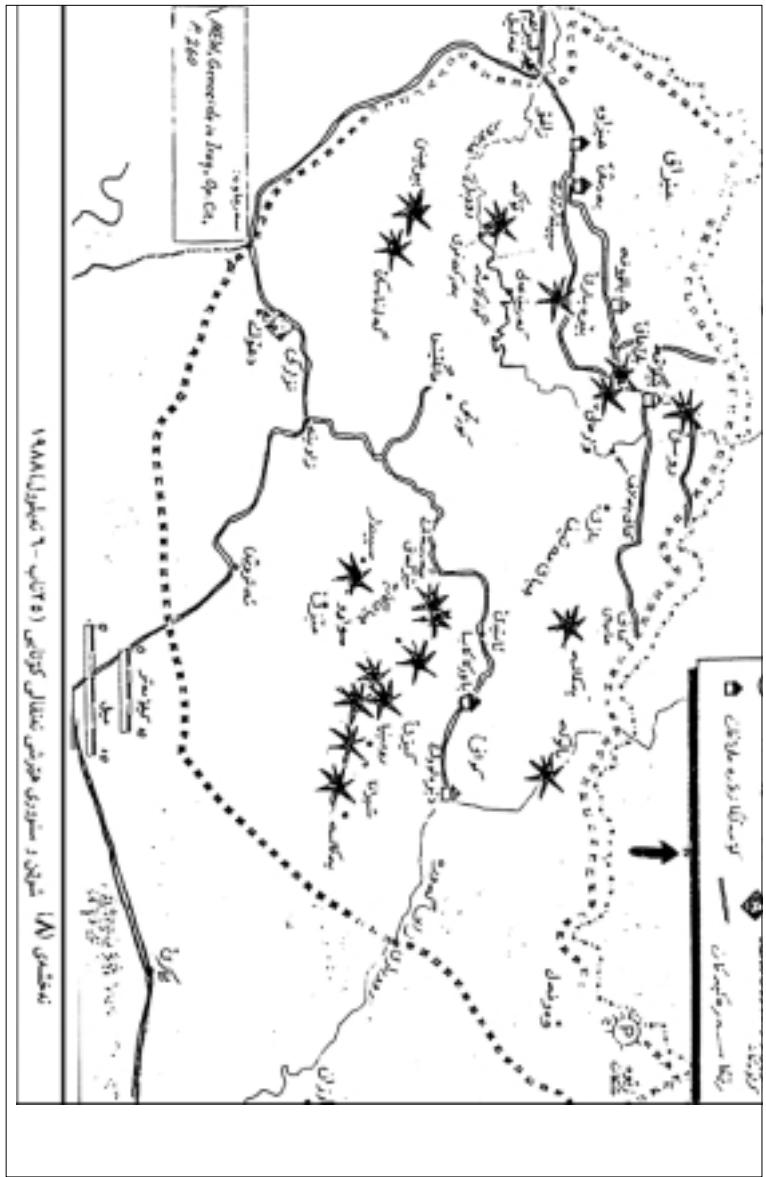
پاشکوی ژماره (۶)

مه حمود پاشای کوری محمد پاشای کهیخسرو به گ

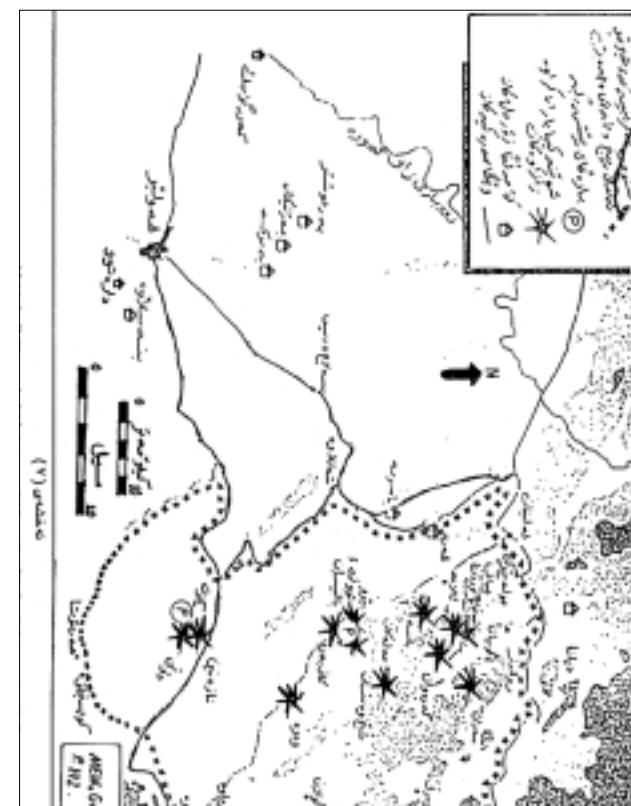


پاشکوی ژماره (۵)

ئاورەھمان پاشای بابان



180



پاشکوئی ژماره (۷) فەتح عەلی شا (۱۷۹۷-۱۸۳۴)



پاشکوی ژماره (۹)

دەسخەتى نامەي فەتح عەللى شا بۆ والى بەغدا (۱۸۰۶)

سەبارەت بە گىپرانوھى ئەمۇرە حمان پاشاي بابان

سەرجاوه:

دكتور محمد رضا نصيري، استناد و مکاتبات تاريخي ايران (قاجاريه)، تهران، جلد ۱، ۳۰۷، ۱۳۶۶

شون

-۴-

- ئازهربایجان: ۹۸، ۹۳، ۵۱
ئاسیا: ۵۵
ئاوروبا: ۱۱۵، ۹۶، ۷۵، ۲۷
ئەریقان: ۶۰
ئالىتون كۆپرى: ۹۴، ۵۳
ئامىدى: ۳۱
ئاق دەريندە: ۵۹

-۵-

- ئەرگىش: ۹۴
ئەرزەرقم: ۱۱۳، ۹۷، ۹۶
ئەرمەنستان: ۲۴
ئەردەلان: ۸۱، ۶۹، ۶۳، ۵۶، ۵۵، ۵۰، ۳۹، ۳۸
ئەسەھان: ۳۴، ۵۳، ۵۲، ۵۰، ۵۱
ئەستراباد: ۵۱
ئەقسە: ۴۳
ئەماسىيە: ۳۱
ئەستەمۆل: ۱۱۹، ۱۱۶، ۱۰۹، ۱۰۵، ۹۶، ۹۲، ۸۶، ۷۹، ۶۱، ۳۲، ۳۰

-ب-

- بابان: ۱۰۶، ۱۰۵، ۱۰۳، ۱۰۲، ۹۸، ۶۹، ۶۶، ۵۰
بارىكە: ۹۵، ۸۱
باسېكە: ۳۹
باكتۇ: ۵۱
بانە: ۱۰۹
بایەزىزىدە: ۹۷
بەرتىتانيا: ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۹۹، ۱۱۲، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷
بېرىدە: ۱۲۷، ۱۲۰
بېرە: ۴۳
بېغزو: ۴۴
بىتلمان: ۱۵
بەتلىيس: ۹۴، ۳۱
بەدرە: ۹۲، ۵۷، ۴۳
بەسۋە: ۳۳، ۴۳، ۶۸، ۶۹، ۷۳، ۸۶
بەغدا: ۳۵، ۳۷، ۵۵، ۳۹، ۹۸، ۸۶، ۶۴
بەندەر عەباس: ۱۰۰
بەيدا: ۵۶

-پ-

- پاي تاق: ۹۱
پشдер: ۱۱۵، ۱۰۹
پىرىھىنلى: ۱۵
پلنگان: ۳۹

-ت-

حریر دویز: ۳۹
 حمسه ن کیف: ۳۱
 حله ب: ۶۱
 حه لوان: ۸۹
 حه ویزه: ۵۶

-خ-

خارپووت: ۲۴
 خالیس: ۹۵
 خانه قی: ۹۴، ۵۵، ۴۱
 خوردهم ئاباد: ۵۱
 خوراسان: ۶۲
 خوسیت: ۳۹
 خوی: ۱۱۹

-ه-

داغستان: ۳۵، ۵۱، ۵۶
 درنه: ۳۷، ۴۱، ۴۲، ۴۳، ۵۷، ۵۹، ۶۴
 دلخوران: ۳۹
 دهربند: ۵۱
 ددرتهنگ: ۳۷، ۴۱، ۴۲، ۴۳، ۶۴، ۸۹
 دهربای ناوه راست: ۲۶
 دوان: ۳۹
 دمورکیتو: ۳۹
 دیاربکر: ۴۰، ۲۴

-ج-

تاران: ۹۶، ۷۵
 تفلیس: ۶۰، ۵۶
 تورکیا: ۱۱۷
 توزخورماتوو: ۵۸
 تؤبراق (شار): ۹۴
 تۆرکىسى بچووك: ۲۴
 تەپتەز: ۲۷، ۳۰، ۳۴، ۳۵، ۳۶، ۵۶

جهسسان: ۹۲، ۴۳
 جەزىرە ئىبن عومەر: ۳۱
 جناد: ۳۹

جورجيا: ۵۱

-ج-

چالىتىران: ۳۰
 چنارى كدوڭى: ۳۹

-ج-

حەرپىز: ۹۶، ۹۲، ۵۳

-ج-

- سه عدئاباد: ۵۳
 سریل ئەنگورد: ۷۷
 سلیمانی: ۳۱، ۸۱، ۸۳، ۸۴، ۸۶، ۹۰، ۹۲، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۱۰۹
 سورداش: ۵۹
 سوران: ۱۰۵، ۱۰۲

-ش-

- شاریاژیر: ۳۹، ۵۹
 شاره زوور: ۳۵، ۳۶، ۳۸، ۴۳، ۳۹، ۳۸، ۸۶، ۸۷، ۹۷
 شاره بان: ۴۱، ۵۸، ۹۶
 شیروانه: ۹۵
 شیروان: ۲۴، ۳۵، ۳۶، ۵۱، ۵۶
 شماسی: ۵۶
 شهمامک: ۹۰

-غ-

- عوسمنی - فارسی (سنور): ۷، ۸، ۹، ۱۰، ۱۸، ۱۹، ۳۳، ۶۶
 فارسی - عوسمنی (سنور): ۷۵
 عراقی - تورکی (سنور): ۱۰۲
 عیراقی عارهبی: ۲۴، ۲۶، ۶۸، ۷۶، ۱۱۰

-ج-

- روسیا: ۵۱، ۵۰، ۷۴، ۷۵، ۸۵، ۸۸، ۹۲، ۹۹، ۱۰۶، ۱۱۶
 رهوان: ۱۲۷، ۱۲۰، ۵۶
 رهواندز: ۱۰۵
 رۆزھەلاتى ناواھراست: ۲۳

- زانکوتی پاریسی دەيەم: ۸
 زەلم: ۴۴
 زەھاو: ۴۲، ۵۵، ۵۷، ۹۴، ۹۸، ۸۹، ۵۹، ۱۱۶، ۱۱۴، ۱۰۴
 زەنگاباد: ۹۵
 زنجیر (قەلە): ۴۴، ۴۳
 زنجیرکىيۇ: ۳۹
 زمرد: ۴۴
 زمرد هارا: ۴۴

-س-

- سامەرإ: ۵۹
 سەرپېتىل: ۴۳
 سەرتاس: ۵۳
 سەردەشت: ۱۰۹
 سرب: ۱۷
 سەرچنار: ۵۳

-۴-

غازی (قەلە): ۳۹

-ف-

فەرنسا: ۱۶، ۷۵، ۷۶، ۸۵، ۱۰۵، ۱۲۹

فەرنسىي (ئىمپراتوريا): ۱۵

فارس: ۳۵، ۱۰

-ق-

قارس: ۳۵

قادى: ۳۹

قىزىدبات: ۹۶، ۸۸، ۸۲، ۴۱

قىزچە: ۵۳، ۴۳، ۳۹

قوستەنتىنە: ۶۰

قەرباغ: ۳۵

قوتوور: ۱۱۹، ۴۴

قەرداغ: ۶۷

قەلەچوالان: ۶۸، ۶۷

قەندەھار: ۴۹

قەزوين(پايتەخت): ۳۴

قەسر شىرىن: ۸۹، ۵۷

كاتن: ۵۶

كارتلى: ۵۶

كارس: ۴۴

كرند: ۱۱۶

كرمانشا: ۳۵، ۵۰، ۵۱، ۵۵، ۵۶، ۵۷، ۸۱، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۹۱

کەنە: ۹۶

كفرى: ۹۵

كۆنستەنتىنە: ۳۹

كۆيە: ۹۸، ۹۶، ۹۲، ۹۰، ۸۶، ۷۷، ۵۳

كەريەلا: ۱۱۳

كەركووك: ۳۱، ۳۲، ۳۷، ۵۰، ۳۸، ۵۹، ۵۷، ۶۲، ۶۸، ۶۹، ۶۹، ۸۳

كەسىنە: ۱۱۵، ۹۵

كەسانە: ۳۹

-گ-

گەنجە: ۳۵، ۵۶

گورج: ۳۲

گەيلان: ۵۱

-ج-

لەيلان: ۵۹، ۶۴

لورستان: ۹۱، ۳۵، ۳۶، ۵۶، ۵۱

-۸-

مازدهران: ۵۷، ۵۱
ماکو: ۴۴
موسل: ۳۷، ۳۷، ۵۵، ۶۲، ۶۱، ۱۰۵
مهرگوهر: ۱۰۹
مهگاز: ۴۴
مهریوان: ۸۲
مهندی: ۴۳، ۵۷، ۶۱، ۹۲
موحه‌مده: ۱۱۳
موکاره: ۳۹
منزل عجوز: ۳۹
مدجانیبه: ۹۶
موسکو: ۱۲۰
میسر: ۷۶، ۷۴
میزوقاتامیا: ۹۶، ۳۵
میهرهبان: ۴۴، ۳۹
میرگنسور: ۱۱۴

هرات: ۴۹
هربیر: ۹۸
هورامان: ۴۴، ۱۱۴
هولیتر: ۳۱، ۶۲، ۹۰
همهودند: ۱۲۹
هدیده‌دان: ۵۰، ۵۱، ۵۲، ۵۹، ۱۱۵
ههکاری: ۳۱
هزارمیرد: ۳۹
هیلکیشانی سوور: ۱۰۴
هیندوستان: ۵۵، ۷۴، ۷۵، ۷۷

-ن-

نالباریز: ۱۰۹
نهخچه‌وان: ۵۶
نههاودند: ۵۵
نیل: ۳۹

-ي-

یونان: ۱۷، ۹۶، ۹۴
یکه: ۴۴

-و-

وان: ۴۴، ۳۶، ۴۳

-ه-

هال: ۱۵
هاوار (ناوچه): ۳۹

لئىبىه چاپلىداوه كانى دەزگا

- ۱۹- فريديريك نيتشه
 ۲۰- چەند بابەتىكى رېزمان و زمان
 ۲۱- ئيانەو شويىنى لە رۇزىنامەنۇسىيى كوردىدا
 ۲۲- ئىنسىكلۆپېدىياي ئابورىي
 ۲۳- دىمۇكراسى چىيە؟
 ۲۴- نەو پىلنگانە لە تەك مندا غارىانداوه
 ۲۵- لور و لورستان
 ۲۶- پاريا
 ۲۷- شۆرشى دەرسىيم
 ۲۸- ماكيافىلى
 ۲۹- الشادىيون فى بيلاد اران
 ۳۰- منالىيەم ئاسكىك بۇو بەسەر پەلكە زىپينەكاندا باز بازىنى
 دەكىد
- ۱- جوگرافىيائى كوردستان
 ۲- نەزادى كورد
 ۳- باڭ سىاسييەكان لە ئىران
 ۴- كرونۇلۇزىيائى مەسىھەلى موسىل
 ۵- ارىيىل ۸۸ ھەولىر ۹۹
 ۶- جمعية خويبون
 ۷- امارة بابان
 ۸- امارة بوتان
 ۹- امارة بادىيان
 ۱۰- جىهانئىرى
 ۱۱- حقوق الإنسان والمجتمع المدنى بين النظرية والتطبيق
 ۱۲- الفدرالية وامكانية تطبيقها في العراق
 ۱۳- تەقىرىرستان
 ۱۴- شۆرشى شىيخ عوبىيدوللائى نەھرى لە بەلگەنامە قاجارىدا
 ۱۵- كردستان - في القرن الثامن الهجري
 ۱۶- فەرەنگى لىك حائى بۇون
 ۱۷- فەرمانى ھوايانى قۇچ زىپىن - لە سۈلتان سليمانى قانۇونىيەمە تا
 ئەتاتورك
 ۱۸- نەودىيۇي مەرگ

Le kurdstan et

**Le conflit de frontiere Perso - Ottoman.
(1639-1847)**

Najati Abdulla

پاشکوئی زماره (۴)

صلح و عهد و تنفيذ قضايای قطع حدود، خصوصی مطارحه و مکالمه او لنوب، بغداد و آذربایجان سمتلرندہ اولان سنور و حدود دن جسان و بادرانی نام محل لر، جانب همایونه متعلق اولوب، مندلجنین قفاسی و درتنکه و ارنجه که درتنکه سرمیل نام محل سنور تعیین اولوب بایلننده اولان صحراء لریله جانب همایونه اولوب ویاننده واقع اولان طاغ اوته طرفه قالوب و درنه و در تنگه میل باشی سنور تعیین اولنوب جانب همایونه اولاو جاف عشیر تلرینگ ضیاء الدین و هارونی تعییر اولنور قبیله لری طرف شریفصیره اولوب بیبره و زندولی اوته طرفه قالوت و طاغ اوزرنده واقع اولان زنجیر قلعه‌سی هدم و خراب اولوب، قلعه مهدومه مزبوره‌نگ، غربی طرفنده اولان کویلر جانب همایونه قالوب شرقی طرفنده اولان کویلر اوته جانبیه اولوب و شهر زور قلعه سی قربنده ظالم. قلعه سنگ او تمسنده، واقع اولان طاغک قلعه مزبوره‌یه ناظر اولان اطرافی جانب همایونه ضبط اولنوب واورامان قلعه‌سی توابعی کویلر ایله، اوته قالا و شهر زوره چخان گدوکی سنور اولوب قزلجه و توابعیله جانب همایونه ضبط اولنوب و مهریان توابعیله اوته طرفه قالا و وان سرحدنده قطور و ماکو و قارص جانبیه مغازبرد قلعه لری طرفدن یقدیر لق اوزره قرار ویریلمگین، مشار اليه‌مانگ، برمنوال مشروح ایتدکلری قول و قراره‌راضی اولدوغکری و فیما بعد، معاهده و مصافت مراسمین رعایت و مواسات و مولات لازمه‌یه صیانت ایدوب، ایانزه و فایلیه رز دیوب تعهد ایتدو گکری و انک کسر و خلفدن ابا و اجتناب گوستردگکری اول نامه ده تصريح ایدوب جنابکردن کلان و شیقه مختومه همایون مرادلنس، استدعا ایتدو گکر اجلدن، انجاز ال وعد من دلایل المجد محض آسایش خلائق و عباد و آرامش ممالک و بلا دایچون بو صلح قرار داده و صلاح شمولی و اصل، قبول رتبه قبول قلوب، شوشتریله مقرر قویو لدیکه قطع و تعیین اولنان سنور و حدود داخلنده واقع اولوب جانب همایون مزه متعلق و منسوب و سایه عدالت مایه مزله محمی بلدن و مالکدن محسوب اولان محال و مواضعدن و صغاری و اراضی قزلباش طایفه سنه‌ال چکدیرلوب، اگر اراضی معموره و اگر خالیه در الشیئی اذا ثبت ثبت بلوازمه مقتضاسنجه، توابع و لواحقیله موکلان بارگاه اعلامزو معتمدان درگاه معلم‌رضبطرنده اوله و ذکر اولان سواددن ماعدا، آخسنه و قارص و وان شهرزور و بغداد و بصره نگ و سایر سنور لرین داخل اولان قلاع وبقاع و نواحی واراضی وصغاری ویراری تلال و جبال دخل و تعرض و تصرف اولینه و اداد عظامیز انا رالله تعالی براهمن، زمان سعادت افترانلریندہ، اسلام‌گوندیریلن عهندانمه گرک جمله شرط معتره صحیحه سی الدين النصیحه کلمه نصیحه سی اوزره زیر حکومتلرندہ، بولنان اسافل و ادائیه حاشائیم

يعقوب